

成為我異象

Be Thou My Vision

1

求我心中王，成為我異象

Be Thou my vision, O Lord of my heart;

我別無愛慕，惟主我景仰

Naught be all else to me, save that Thou art
主日夜居首，我心嚮往

Thou my best Thought, by day or by night,
睡著或睡醒，慈容是我光

Waking or sleeping, Thy presence my light.

2

成為我智慧，成為我箴言

Be Thou my Wisdom, and Thou my true Word;
我願常跟隨，主在我身邊

I ever with Thee and Thou with me, Lord;
你是我聖父，慈愛無比

Thou my great Father, I Thy true son;
你常居我心，你我不相離

Thou in me dwelling, and I with Thee one.

成為我異象
Be Thou My Vision

3

我不求虛名，也不求富有

Riches I heed not, nor man's empty praise

主是我基業，從今到永久

Thou mine Inheritance, now and always:

惟主在我心，永遠居首

Thou and Thou only, first in my heart,

天上大君王，他是我萬有

High King of heaven, my Treasure Thou art.

4

天上大君王，光明的太陽

High King of heaven, my victory won,

容我享天樂，我已打勝仗

May I reach heaven's joys, O bright heaven's Sun!

我心之主宰，凡事引導

Heart of my own heart, whatever befall,

萬有的主宰，成為我異象

Still be my Vision, O Ruler of all.